

إنَّ نهضتَنَا الأدبية موصولةٌ باحترام المرأة كلِّ الصلة ، وتركُ التحرير الصحفي الشعبي في أيدي الأَوْشَاب الذين لا يتورَّعون عن الكيد للأدباء والأدبيات أمرٌ يُؤسِّفُ له أشدُّ الأسفِ وجديرٌ بالاهتمام الكليِّ من قلم المطبوعات ما داموا يتحايلون على مداراة الفضاءِ

أحمد كامل الشربيني



الأدب التونسي في القرن الرابع عشر

جمع ونشر زين العابدين السنوسي - جزءان عدد صفحات كلٍّ منها ٣٢٠ صفحة ،
بحجم ٢٢ × ١٤ سم . الثمن ٣٥ قرشاً مصرياً . طبع مطبعة العرب بتونس
مع تصدير بقلم محمد البهلي النبال ودراسة عامة لكل شاعر

أخذت الحركة الأدبية في العصر الحاضر يشتدُّ ساعدها ويقوى عودها اللدن كما أخذت فتجه اتجاهاً جديداً في الأساليب والخواطر والمعاني والأخيلة ، وكان لشعراء مصر وسورية في ذلك نصيب وافرٌ . ومن الامثلة لذلك الكتاب الذي بين يدي ، فقد جمع فيه ناشرُه الفاضل مختارات لصفوة من شعراء تونس المبدعين ، فأنا ناهية كنا نجهلها أو نكاد نجهلها من هذه الحركة الفنية . وحسبك أن تعلم أن بعض ما اختاره لبعض الشعراء يكاد يكون ديواناً مستقلاً ، فهو بذلك أدى للحركة الأدبية خدمة لا تنسك . وهذا السفر الرائع الحافل بأشعار الوجدان والحب والطبيعة والرفاء أطلعنا على اتجاهات شعراء تونس المحدثين . وقد أعجبنا بما في ثنايا بعض أشعارهم من روح شعرية نابضة بالحياة ، وطبيعة قوية أخاذة بأسباب السموات تتطلع الى الكمال . وإذا قارنا بينهم وبين شعرائنا ألقينا بونا شامعاً من ناحية التكبير ، واتجاهاً خلفاً

بميز كلاً من الفريقين عن الآخر ، ولكن يجب أن نذكر أن نبين الثقافة عامل من عوامل الاختلاف . وإذا كان لنا من نقد لشعراء المغرب على العموم فهو كرهنا لهذه الروح التقليدية التي تجلت في كثير من كتاباتهم وإن كنا نحمد لبعضهم نزعة التحرر من القديم البالي من الأُخيلة والخواطر . ومن بديع ما انبت في هذا الكتاب قول الشاعر سعيد أبي بكر (ص ١٠٤ ، ج ١) :

أَبْنَ عَيْنٍ كُلَّمَا لَحْنًا لَهَا أَحْرَقْنَا ؟
أَبْنَ كَفٍّ كُلَّمَا لُدْنَا بِهَا فَرَّقْنَا ؟

وكذلك قوله في صفحة ١٢٥ :

ظَلَمْتُ النَّاسَ يَا حَيَّانِي إِذَا مَا أَخْبِرِ النَّاسَ بِمَعْصَمِهِمْ بِمَعَانِي
وَاسْكُنِّي يَوْمَ يَرْفَعُونَ عَلَى الْأَلِ وَاحِ جَسْمِي ، وَكَفَّفَنِي الْعِبْرَاتِ
بِمَدِّ حَيْنٍ سَيَجْعَلُونَ فِرَاشِي مِنْ تَرَابٍ وَمَسْنَدِي مِنْ حِمَاةِ
ثُمَّ يَلْقَوْنَ بِي هُنَاكَ وَحِيدًا وَحَيَّانِي هُنَاكَ خَيْرُ حَيَاةِ

ومن الشعراء الذين أعجبتُ بآثارهم الأدبية في هذا الجزء حسين الجزيري والهادي المدني وأبو القاسم الشابي وحمد خير الدين وعلى النيفر ، وأرجو أن تتاح لي الفرصة في القريب لأتناول شاعرية هؤلاء بشيء من التحليل والنقد حتى يتهيأ للقارئ المصري أن يطلع على صورة من صور الشعر في بلاد تونس الخضراء التي آلمنا موت فقيدها النابغة الشابي رحمه الله .

وإني لأقدم للأديب زين العابدين السنوسي أخلص الشكر على أن تقح عشاق الأدب بهذا السفر الشامل الذي أرجو أن نرى أمثاله عن كلِّ بليدٍ من بلدان العربية ؟

حسن محمد محمود



المشوق

تأليف الخوري إيسيدورس فتال مدير مدرسة الروم الكاثوليك في حلب
خمس أجزاء مصورة للصفوف المتوسطة والعالية ، بأحجام مختلفة .
طُبِعَ بمطبعة القديس بولس في مدينة حريصا (لبنان) .

مؤلف هذا الكتاب من أفضل المعلمين للغة العربية ، وقد كان زمناً مدرساً
لها بمدرسة القديسة حنة الاكليريكية في القدس ، وهو الآن يشغل منزلة محترمة
في ادارة التعليم بحلب ، فهو من أخير الرجال بالتأليف المدرسي . وسلسلته
(المشوق) من أجل كتب المطالعة ، ومنها ما يخص المدارس الابتدائية والصفوف
الأولية ، ومنها ما يخص الصفوف المتوسطة والعالية . وهي ستة أجزاء صدرت منها
خمس حتى الآن وقد راجت رواجاً عظيماً نظراً لغزارة مادتها الأدبية التعليمية ،
وهذه الأخيرة هي التي نهمّ قراء (أبولو) .

وفي هذه الأجزاء الخمسة التي بين يديّ موضوعات منوّعة وفيرة يجعلها بمثابة
دائرة معارف للناشئين ومعرض مختارات جميلة لكثيرين من كتّاب العالم العربي
وشعرائه مع صورهم وترجمة سيرهم وصور كثير من الموضوعات في غير تعصّب لبيئة
أو معهد ، وذلك مما يجعل لها مكانة طامة من الاحترام ، وما يكسبها قوة وروعة
وإذا التفتنا الى المختارات الشعرية التي تعيننا بصفة خاصة وجدنا المؤلف الفاضل
موفقاً في اختيار معظمها بالنسبة لقوتها وأصالتها وإن لحظنا على البعض الآخر
الضعف والتقليد ، وربما اعتذر عن ذلك برغبته في التمثيل للأذواق الأدبية
المختلفة . وخيراً ما أعرف به الجانب الشعري من الكتاب لقراء (أبولو) أن أنقل
بعض النماذج الجميلة التي لاشيوع لها في مصر .

فإنها قصيدة إلياس طعمة المعنونة « إلى أمي » (ج ١ ، ص ٩٥) :

كنتُ يا أمّاهُ أرعى الأُنجُمَا وإذا تَعَرَّكُ فيها ابتِصَمَا
فَنَشَوَّقْتُ إلى قُبُلَانِهِ إنَّها كانتِ الجُرْحَى بِلَسَمَا
وكذا عينكِ فيها سطعتُ فأنارتُ من فؤادِي ظُلَمَا
ففؤادِي بشعاعِ مالتُ خافقٌ ما بين أرضٍ وسَمَا
كنتُ وحدي ساهراً في روضةٍ وإذا فيها النسيمُ سَمَمَا

فتذكرتُ فناءً مُطرِباً فوقَ مهدي وأحاديثَ الحتى
 ذلك الصوتُ الذى عَلانى مثلَ شعري وشعورى انسجا
 وله بين ضلوعى نعمةٌ أصبحتَ بين شفاهى فما
 ليتَ لى فى البُعْدِ تقبيلَ يدي يجلبُ السعدَ ويشفى الألما
 إنَّ صرفَ الدهرِ لا يَسمحُ لى فأنا أشكو على ماه الظمه
 فأقبلى مِن وِليِّ وأحبته رَسَمَ قلبى فوقه الدمعُ همى
 واذكره إنَّ نُفْسِي فى الدَّجَى فله قلبٌ يُحبُّ الأَجبها ١

ومنها قصيدة « أغنية المغيب » لالياس أبى شبكة (ج ٢، ص ٦٨) :

أُمنجدي لله ، يا نفسى ، فقد وافى المغيب
 واستريحى من عناء الفكر ، فالفكر رهيب
 واسترى الآلامَ جناً بابنساماتِ الحبيب
 ففداً نزعُ آلامك والآتى قريب ١

هو ذا القلحُ قد عادَ من الحقلِ الجميلِ
 فى يديه المنجَلُ الحاصدُ والرفشُ الطويلِ
 وعلى أكتافِهِ حملٌ من الفمخِ الثقيلِ
 فهو منهوكٌ وفى عينيه آثارُ اللهبِ
 أَسْجُدِي لله ، يا نفسى ، فقد وافى المغيب ١

إستريحى فترةً قُربَ مياهِ الجدولِ
 وانظرى المعازَ يرتاحُ يسفحِ الجبلِ
 والقطيعُ الشاردُ الهائمُ مثلُ الأبلِ
 أنظريه قائماً كالفكرِ فى الوقتِ العصيبِ
 سَجُدِي لله ، يا نفسى ، فقد وافى المغيب

أَسْجُدِي لِلَّهِ وَأَسْتَلِي فِتْرَةَ ذِكْرِي الْعَذَابِ
 قَبْلَمَا تَزْحَفُ فِي الْوُدْيَانِ أَشْبَاحُ الضُّبَابِ
 وَاسْتَعِيدِي ذِكْرِي لَأَوْبِقَاتِ عَذَابِ
 لَمْ يَكُنْ مَاضِيكَ كَالْحَاضِرِ دَمْعًا وَنَحِيْبًا
 أَسْجُدِي لِلَّهِ ، يَا نَفْسِي ، فَقَدْ وَافَى الْمُنِيبِ ا

اسْمِي الْأَجْرَاسَ بَيْنَ قُبَّةِ دَيْرِ الرَّاهِبَاتِ
 حَمَلِ الْوَادِي صَدَّاهَا لِلنَّفُوسِ الرَّاهِدَاتِ
 فِي أَنْتِ صُدُورِ وَبَقَايَا زَفْرَاتِ
 صَعْدَةً بِهَا سَاكِنَاتُ الدَيْرِ قُدَّامَ الصَّلِيبِ
 اسْجُدِي لِلَّهِ ، يَا نَفْسِي ، فَقَدْ وَافَى الْمُنِيبِ ا

ومنها قصيدة « بكاء الأطفال » لنقولا فياض (ج ٣، ص ١٥٥) :

أَسْمَعَتِ الْأَطْفَالَ يَا صَاحَ تَبْكِي	قَبْلَ أَنْ تَعْرِفَ الْأُمِّي وَالشَّقَاءَ ؟
كُلُّ طِفْلٍ فِي حَضْنِ مَنْ وَوَلَدَتْهُ	يَتَعَزَّى لَوْ كَانَ يَرْضَى الْعِزَاءَ ؟
لِعَصَافِيرُ فِي الرِّيَاضِ تَغْنِي	وَتُخَالِطُ الطَّيَّابَ بِجُحَى الْفَنَاءِ ؟
وَابْتِسَامِ الْأَزْهَارِ كُلِّ صَبَاحِ	بَشَايَا يَعَطَّرُ الْأُرْجَاءَ ؟
إِنَّمَا الطِّفْلُ وَخَدُّهُ يَا صِحَابِي	بَاتَ يَبْكِي وَيَسْتَلِدُ الْبِكَاءَ ؟
هَلْ سَأَلْتَ الطِّفْلَ الصَّغِيرَ لِمَاذَا	رَاحَ يَبْكِي ، وَدَهْرُهُ مَا أَسَاءَ ؟
يَذْرِفُ الشَّيْخُ دَمْعَهُ لِسَبَابِ	صَبَّحَ الصَّبْرَ بَعْدَهُ وَالرَّجَاءَ ؟
وَعُصُونُ الْأَشْجَارِ تَحْزَنُ ، إِذْ تَحْزَنُ	لَمَحُّ أَيْدِي الْخُرَيْفِ عَنْهَا الرِّدَاءَ ؟
وَجِرَاحُ الْأَبْدَانِ تُؤَلِّمُ ، إِنْ قَصَرَ طَوْلُ الزَّمَانِ عَنْهَا شِفَاءَ	
إِنَّمَا الطِّفْلُ وَحَدَّةُ لَسْتِ أَدْرِي	مَا الَّذِي فِي الْبُكَاءِ لَهُ يَتَرَاءَى ؟
إِنَّ فِي أَدْمَعِ الصِّغَارِ لِحَيْرًا	لَقِنَّةً أَرْوَاهَا الشَّمْرَاءُ ؟

« أَرْضُكُمْ غُرْبَةٌ » ، وَلَمَحْنُ صِغَارُ
 مَا مَشِينَا عَلَيْكَ يَا أَرْضُ إِلَّا
 فَتَى نَسْتَرِيحُ ، وَالْقَبْرُ نَاهُ
 فَسَدُوا الشَّيْخَ مَا دَوَاعَى بَكَاهُ
 رَاحَةُ الْقَبْرِ لِلشُّيُوخِ وَلَكِنْ
 وَلَنَا أَرْجُلٌ تَحَاكِي الْهَوَاةَ
 خَطَوَاتٍ ، وَقَدْ سَقَطْنَا عِيَاةَ
 وَمِنْ الْمُرِّ مَا يَطِيلُ الْعِنَاةُ ؟
 لَا صِغَارًا فِي أَرْضِهِمْ غُرْبَاةَ
 نَحْنُ جِئْنَا هُنَا تَقَامِي الْبَقَاةَ ١

ومنها قصيدة « فَنَشَّ لِقَلْبِكَ عَنْ رَفِيقِ ١ » لميخائيل نعيمة (ج ٤ ، ص ٧٠) :

عَجَبًا يَرُوعُكَ الظُّلَامُ فَتَبَيْتُ مَرْتَجِفًا الْعِظَامَ
 وَيُودُّ قَلْبُكَ لَوْ يَنَامُ فِي صَدْرِكَ النَّوْمَ الْأَخِيرَ
 أَفَا لِقَلْبِكَ مِنْ جَلِيسٍ أَوْ سَمِيرٍ ؟

وَالفَجْرُ إِذْ يَبْدُو يَبْرَاكُ أَبْدَأُ بِهِمْ وَارْتَبَاكَ
 فَيَمِيلُ عَنْكَ إِلَى سِوَاكَ وَسِوَاكَ يَفْهَمُ مَا يَقُولُ
 أَفَا لِقَلْبِكَ تَرْتَجِمَانُ أَوْ رَسُولُ ؟

وَتَخْوِضُ مِيدَانَ الْكِفَاخِ وَسَطَ النَّهَارِ بِلَا صِلَاحِ
 فَتَنْصُرُ مِنْ أَلْمِ الْجِرَاحِ وَنَشُّ ، لَكِنْ لَا مُجِيبَ
 أَفَا لِقَلْبِكَ مِنْ مُؤَسِّسٍ أَوْ طَيِّبٍ ؟

وَتَجْمُولُ وَحَدَّكَ فِي الْقِفَارِ وَعَلَيْكَ سِتْرٌ مِنْ غُبَارِ
 كَسَافِرٍ يَبْنِي الدِّيَارَ لَكِنَّهُ فَقَدَ السَّبِيلَ
 أَفَا لِقَلْبِكَ فِي مَسِيرِكَ مِنْ دَلِيلٍ ؟

أَسْفَى عَلَيْكَ ، فَلَا الذَّهَابَ مَهْلٌ عَلَيْكَ وَلَا الْإِيَابَ
 سَتَلُّ نَحْبَطُ فِي ضِيَابِ حَتَّى يُنِيرَ لَكَ الطَّرِيقَ
 قَلْبٌ يَكُونُ لِقَلْبِكَ الْوَاهِي رَفِيقُ :

ومنها قصيدة « خِيَالُ سُوْرِيَا » لرشيد سليم الخوري (ج ٥ ، ص ١٦٠) :

رَأَيْتُ النُّهْرَ هَدَايَاً طَلِيقَاً وَقَدْ دَاسَ الشَّرَائِعَ وَالْحَقُوقَا

فكدت أضْمُ للتَّيارِ نَفْسِي كَأَنِّي قَدْ لَحْتُ بِهِ غَرِيبًا

لأنَّ خيالَ سورِيًّا أُمَامِي !

رَأَيْتُ النَّارَ مُسْتَعْرًا لظَاهَا كَنَفْسِي ، حِينَ جَدَّ بِهَا جَوَاهَا

فكدتُ إلى اللَّهيبِ أمدُ كَفْيِي لِأَنقَذَ مَنْ سَبَى نَفْسِي هَوَاهَا

لأنَّ خيالَ سورِيًّا أُمَامِي !

رَأَيْتُ نَوَادِبًا تَدْرِي الجَانَا وَقَدْ بَلَّتْ مَدَامِعُهَا البِنَانَا

فلم أعجِبْ لِترجِيعِ النكالي ولم أحزبْ لِأَنَّتِ الحَزَانِي

لأنَّ خيالَ سورِيًّا أُمَامِي !

وليس الكتابُ وقفًا بأجزائه على الأحداثِ المبتدئين القراءة ولا على تلاميذ الصفوفِ المتوسطة والعالية بل هو حديقة أدبية لكل أديبٍ تشوقه القراءةُ المُنوعَةُ فجاء مصداقًا لاسمه ، وجاءت طريقته التي شرحتها المؤلفُ الفاضلُ في مقدمته من خير ما كتب في بابها لارشاد المعلمين . وقد أعجبتني صراحته وصدقته في قوله : « لا يزال السواد الاعظم من أديبائنا أنفسهم دون مستوى الأدب العربي » ، لأنهم لم يتلقنوا في المدرسة أصول الأدب التي لا تتغير بتغير الزمان والمكان وسائر ظروف الحياة ، لأنها ثابتة مطابقة لنواميس علم النفس والمنطق وفلسفة الكلام ، وكل هذه لا يطرأ عليها أدنى تغيير جوهرى . فليبارك الله جهودَ هذا المعلمِ العاملِ الذي لا يقنصر فضله في تكوين الجيل الجديد على قطرٍ دون قطرٍ من أقطار العالم العربي ، ولا على طائفة دون أخرى ، ولا يعرف أدبه معنى للمصيبات المفهيدة التي تُعَدُّ للأسف من الأمراض المفسدة للأدب المصري بما لا يقلُّ عن إفساد الحربية السياسية له .

تحرر عبر القفور

❦❦❦❦❦

الجمهور

مجلة أسبوعية سياسية اقتصادية فنية تصدر عن مدينة الاسكندرية . بدل

اشتراكها السنوى ٣٠ قرشاً في مصر والسودان و ٥٠ قرشاً في الخارج

يُهنأ الكاتبان الفاضلان حسن صبحي وأحمد علي عوض بتعاونهما على إصدار

الجمهور (في الاسكندرية . وسيساعد على ترويجها قسمها السياحى الوطنى ، وهو

ما لم تكن تملكه مجلة (الامام) لما كانت تصدر في عاصمة القطر النانية إذ أن
 الأخيرة أدبية اجتماعية فقط . وقد سرّني أن تتمكن (الجمهور) من نشر الجديد من
 شعر عبدالرحمن شكري فضلا عن مختارات لطيفة لبيرم . وشعر شكري وحده كاف
 لاقبال محبي الادب عليها فهو معدود في الطبقة الاولى من الشعر المصري . ولعل
 (الجمهور) يوفق الى نشر الجزء الثامن ديوانه والى إعادة طبع الاجزاء السبعة القديمة ،
 فن الخير لأدبنا ابراز هذه النفائس المستورة ، خصوصا بعد أن انقضت نهائياً الدواعي
 القديمة الى سترها . وقراء (أبولو) يسرّهم بصفة خاصة أن يمنعوا عواطفهم بقراءة
 هذا الشعر الجديد ، وهذا مثال منه بعنوان «العودة» وهي قصيدة ترحيب شكري
 بمودته الى الاسكندرية . قال هزارنا الفريد :

عاود الروضَ في الصباح هزارةً ثم غنى ففتحت أزهاره
 ثم غنى للورد وهو على الفص ن خجولا فزاد منه احمراره
 ثم غنى للفلّ فانتش الفلّ ل طروباً وطار عنه وقاره
 وجبا نسمة الصباح من العط ر زكياً في روحه أسراره
 ثم غنى للبساتين من الزه ر فأغضى ولاح منه افتداره
 فكانت الصباح يسمع أنما م معنى في ضوءه أوتاره
 حين سادته هدأةً وسكونه لم يشبها بالصاخبات نهاره
 غير صوت يطن من طرب الطير ر اذا داعبته ثم صغاره
 ساعةً تلك في الزمان نملاً ها فؤاد من حسنها أشعاره
 وكأني أنا الهزارُ وروضي بلد في الهزار شعاره
 بلد عذتها فعدت الى الخلد د ، وقد كان ملء قلبي ادكاره
 وسواء علي أن يتجنى أهله أو يودني سماره
 فله في الضمير أخلص ود لم يثرني لربتي إضماره

محمد عبر الفنى بحيت

أحسن ما كتبت

بأفلام طائفة من خيرة العلماء والأدباء في الشرق العربي ، ١٩٥ صفحة
بمجموع ١٦ × ٢٤ سم . 'عنيت' بنشره دار الهلال بالقاهرة . الثمن ١٥٠ مليماً .

دار الهلال ومطبوعاتها أشهر من أن تُعرَّف ، وقد أُخرجت في هذا العام
هديةً لمُشتركي مجلة (الهلال) ولحبي الأُدب العربي الحديث هذا الكتاب الممتع
حقاً بما فيه من مختارات كثيرة ما بين نظمٍ ونثرٍ ، بيد أني مع ذلك لا أرى
مطابقة العنوان للكتاب ، وأوثر أن يسمَّى (من أحسن ما كتبت) لأنَّ المؤلفين
أنفسهم لا يدعون ولا يمكن أن يدعوا أنَّ ما في هذا الكتاب هو أحسن ما كتبوا
على الإطلاق .

وقد اجتمع للناشرين فيه ثلاث وسبعون كلمة في موضوعات شتى لسبعة وستين
كاتباً وشاعراً من المعروفين ، ولم تسمح الظروف للناشرين بأكثر من هذا القدر
وهم مشكورون على أيِّ حال لهذه العناية والفضل في تسجيل هذه النماذج ما
الأدب المصري

السير عظيمه شريف



مطبوعات ندوة الثقافة

أشارت هذه المجلة غير مرَّةٍ الى مطبوعات (ندوة الثقافة) المتنوعة التي كانت
مزمنةً إصدارها الى جانب مجلاتها لولا الاعتبارات المالية ، ومن هذه المطبوعات
« مدرسة البيت » و « تقويم الأطفال » و « راديو الأطفال » ، غير المطبوعات
الفنية المختلفة ، وغير طبع المخطوطات العربية المفيدة وأخصها بالذكر الدراسات
الشعرية والدواوين القيِّمة المنسيَّة مثل « ديوان ابن سناء الملك » و « معجز أحمد »
و « ذكرى حبيب » .

وأمرٌ كلُّ هذا متوقفٌ على نجاح مشروع (الندوة) ، فاذا أصابت النجاح
المنشود في العام المقبل (أنظر المذكرة المرفوعة الى حكومة جلالة الملك —

(ص ٧٦٢) فيكون تحقيق هذه الأمنية في مقدمة برنامجها ، وستتوسّع (الندوة) في ذلك لخدمة المؤلفين وفي التعاون مع المجلات الأخرى المحترمة على نشرها في السوق بدل تركها تحت رحمة الأمتّيين من الموزّعين الذين يتعمّدون قيرها . أمّا اذا كانت المؤازرة التي نالها غير كافية فرجال (الندوة) يؤثرون الاستغناء عنها ، لأنّ مثل هذا المشروع الثقافي وحده لا نجراً ، فأمّا أن ينفذ كاملاً بجذافيره وإمّا أن يتخلى عنه ، فليس ثمة جانب منه أهم من الآخر ، وما على رجال (الندوة) الا أن يعتبروا حينئذ أن مشروعهم سابق لأوانه ، وإن آمنوا أنه يسدّ فراغاً في الثقافة الفنّية والادبية لاغنى للبلاذ عن سدّه ، ولكن روح التضامن الثقافي وما يدعو اليه من تضحية وتآزر ما يزال معدوماً ، فلا الشعب يحسّ به بعد في الناحية الاجتماعية الثقافية كما أحسّ به في الناحية الوطنية ولا الحكومة أيضاً تحسّ به ، وفي هذا الجوّ ضاعت وتضيع الجهود الاصلاحية والتضحيات الفردية .

محمد عمر الففور

(المراقب العام لندوة الثقافة)



فتح الأندلس

تأليف فؤاد باشا الخطيب : ٩٦ صفحة بحجم ٢٢ × ١٥ سم . طبع مطبعة ابن زيدون بدمشق ، مع مقدّمة تيرية بقلم خليل مطران

مؤلف هذه الرواية المسرحية أديب من كبار أدباء العربية في العصر الحاضر وعلم من أعلام الشعر وكان تلح في كتابته التمصب للعروبة واجلالها . وقد عمد فؤاد شا الخطيب الى التاريخ فقلّب صفحاته ، فاذا به يقف هنيهة وقفة الاعجاب أمام تلك البطولة العربية التي تجلّت في فتح الاندلس وكيف تغلب العرب على اوربا المتحفزة للوثوب عليهم ، واذا بهذا الاعجاب يطغى على نفس المؤلف فيملؤه إكباراً للعرب ، ويستحيل هذا الاكبار الى ونظم هذه الرواية التي تعدّ سير تاريخياً قيماً لمن يريد أن يقف على تطوّر الحوادث حتى تمكن العلم العربي من عرف غوق تلك البلاد ، وأن يتخذ مكانه تحت شمس اوربا .

فالدرامَةُ تُبحث عن ناحية خاصة من نواحي التاريخ الاسلامي ، وقد استفاض المؤرخون في التكلم عن هذه الموقعة وما أظهره العرب من بطولة وشهامه لم تنزل الى اليوم يرن صداها في آذاننا فيملؤنا عجباً وتبهاً .

وقد استطاع فرّاد باشا الخطيب أن يوفّق بين الحوادث بعضها وبعض ، ويجعل منها هذه الدرامَة التي يقول في مقدمتها خليل مطران : « على أن ما ضاق به التاريخ من معجز فتح الأندلس قد وسعته رواية شعرية عنونت باسمه ، وفتح الله على ناظمها بوحى سلسل فيها الحوادث كأحسن ما يستحب تسللها وبشعر وافق لغة أولئك الأبطال في ذلك العصر أجل موافقة فلا يستطيع من يقرؤها الا أن يقول تلقاه هذا الفتح الأدبي كما قال أشهاد ذلك الفتح العربي : الله أكبر ا »

وقد كتبت هذه الدرامَة على نسق جميل ، وان تسلسل الحوادث فيها لما يشوق المرء الى نهايتها حتى اذا كان في النهاية ودّ لو كان لم يزل بادئاً في تلاوتها . وقد صيغت في أسلوب عربيّ فوجم ، ولا غرو فناظمها أحد أعلام لأدب العربي في العصر الحاضر ، وشاعر فحل تنساق اليه القوافي فيجمع شاردتها ، ويؤلف بينها في أداء خال من التكلف أو المعجزة .

وقد اشتملت الرواية على كثير من العظات الغاليات ، والحكم الثمينة : ألا ترى المفتريين وقد حكموا الشعب رغم ارادته ، وتقوّلوا عليه باطل الأقاويل فيقول على لسان ناصر بن مزيد وهو ملحق سياسي في حاشية طارق (ص ٢٠) :

يقولون قال الشعب ، والشعب لم يقل وإن هي الا فرية وتشدّق
كما يقول على لسان طارق بن زياد تلك الحكمة الغالية :

وما عرف التاريخ كالنظم آفة تدمر أخلاق الشعوب وتسحق
يجرّهم موتين : موت نفوسهم بذل ، وموت الأرض بالفقر تمحق

وقد وفّق فرّاد باشا الخطيب كل التوفيق في نظم خطبة طارق بن زياد ، تلك الخطبة العصماء والدرّة اليتيمة التي وجهها الى جنوده البواسل حين حطوا راحلهم بالأندلس ، وذلك يفصح لنا عن مهارة الناظم وشاعريته المتدفقة ، حتى لتتأفك النخوة والحاسة وأنت تقرؤها ، فيقول (ص ٨١) :

ألا أين يا قومي المفرّ؟! وما المدرّ وقد كشرت عن نابها الفتكة الكمرّ

أمامكم الاعداء والبحر خلفكم وليس لكم الا العزيمة والصبر
 وأنتم من الایتام أصبح موقفاً بمأدبة القوم اللئام وهم كثر
 تلبب يجتاب الدلاص عدوكم له الوفرة والاقوات والجحفل الجبر
 وما القوت الا ما ابتزتم من العدى فتطعمكم من جنبها البيض والسم
 ويقول فيها أيضاً :

أجل أنا منكم لست عنكم بنجوة وإن أزع لم أحجم ولم يلوني الزجر
 وسوف أشق النقع أبداً قبلكم بنفسى ، فاما الحنف فيه أو النصر
 وينتهى مؤلفها الفاضل بدخول طارق ، وهو ينادى جنده أن هيا الى طليطله
 من شعب جيان او هذا الختام الذى اختاره فؤاده باشا الخطيب هو أروع وأوفق ما
 تختم به مثل هذه الرواية ، حتى يذكر القارىء بهذه الروح العربية التى لم تكن
 ترهب شيئاً غير الله ، ولا تخشى غير جبروته ، وقد وهبت نفسها فى سبيل الله والوطن
 فخلدت على صفحات التاريخ ، ووطأها الغرب هامته إعجاباً بهذه النخوة الكريمة .

فليقرأ الشباب العربى تلك الرواية ، ليتعرف منها كيف كان صناديد العرب
 وكيف كانت مطاعمهم ، وليقرأ فيها صفحة من صفحات الاسلام وعدله فى الاندلس ،
 فهى مرآة صافية قد انعكست عليها صور التاريخ الاسلامى ، وان القارىء
 حين يخطم هذه الرواية الجميلة لا يملك نفسه من أن تهتف «فلتحيا العربية» ولا
 يملك نفسه من أن تحبس دموعه تطرف فى المآقى أسفاً على مجد العرب البائد... فليفخر
 الأدب العربى (بفتح الاندلس) وليفخر فؤاد باشا الخطيب بروايته ما

حسن عمر محمود



يتيمة الدهر

للإمام أبى منصور عبد الملك النعالي النيسابورى ، أربعة أجزاء عدد
 صفحاتها ١٦٣١ بحجم ١٦ × ٢٤ سم . طبع بمطبعة الصاوى على نفقة حضرة
 على أفندى محمد عبداللطيف صاحب المكتبة المصرية

اسمان توأمان لهما فى سجل الأدب العربى مكانتهما الجليلة ، ولهما أثرهما فى

تاريخ ادبائه هذه اللغة ، هما أبو منصور الثعالبي وكتابه (بقيمة الدهر) . وليس أبو منصور في حاجة الى الكلام عن آياديه التي فدّمها لهذه اللغة المجيدة ، وكفاه هذا الكتاب وكتاب (فقه اللغة) أمراً قبيحاً وفخراً مؤثلاً .

(بقيمة الدهر) معرضٌ حاصلٌ للأدب العربي في عصر آل حمدان وآل بويه والدولة السامانية ، عرضه أبو منصور الثعالبي بأسلوب هو درّةٌ من درر الأدب أنيقة وصقلًا .

يعنى بشعر الشاعر أو أدب الكاتب ومنزلتهما وما دار بين الشاعر أو الكاتب وبين معاصريه من نقارض الهجاء أو الشناء . وفي خلال ذلك ينقد لنا ما يعرض من منظوم القول ومنثوره متعقباً المعاني ببيان المسروق منها وردّه الى أصوله والتفريق بين المستحسن والمستهج من منها ، وقد فرد في كتابه قسماً كبيراً للمتنبّي أورد فيه كثيراً من شعره مع دراسة تحليلية قيّمة له كما عني بشعر أبي فراس والشريف الرضي عناية خاصة ، ونحن نافلون جزءاً من مقدمة المؤلف ليطلع القراء على عناية أبو منصور بألفاظه ومعانيه ، وليتعرفوا الى العناية التي بذلها في تأليف ينميته ، قال :

« وقد سبق مؤلفو الكتب الى ترتيب المتقدمين من الشعراء والمتأخرين ، وذكر طبقاتهم ودرجاتهم ، وتدوين كلماتهم ، والانتخاب من قصائدهم ومقطوعاتهم فكّم من كقاب فاخر مملوه ، وعقد باهر نظموه لا يشينه الآن الا نبوء العين عن اخلاق جدّته ، وبلى برده ، ومجّ السمع لمردّداته ، وملاة القلب من مكرراته . وبقيت محلسن أهل العصر التي معها رواه الحدائنة ، ولذة الجدّة ، وحلاوة قرب المهد ، وازدياد الجودة على كثرة النقد ، غير محصورة بكتاب يضمّ نشرها ، وينظم شذرها ، ويشدّ ازرها ، ولا مجموعة في مصنف يقيد شواردها ، ويخلد فوائدها .

وقد كنت تصدّيت لعمل ذلك في سنة أربع وثمانين وثلاثمائة ، والعمر في اقباله والشباب بعائه . فافتتحته باسم بعض الوزراء مجرياً إياه مجرى ما يتقرب به أهل الأدب الى ذوى الأخطار والرتب ، ومقيماً عمار الورق مقام نثار الوريق . وكتبته في مدة تقصر عن اعطاء الكتاب حقّه ولا تنسع لتوفية شرطه . فارتفع كجمالة الراكب وقبسة المجالان ، وقضيت به حاجة في نفسي وأنا لا أحسب المستعيرين يتعاورونه والمنسحقين يتداولونه حتى يصير من أنفس ما لشحّ عليه أنفس أدبائه الاخوان ، وتسير به الركبان الى أقاصى البلدان . فتوانرت الأخبار ، وشهدت الآثار بحرص أهل الفضل على غمّده ، وعدّم إياه من فرص العمر وعبره ، واهتز أزامم زهره وافتقارهم لغيره

و حين أعرته على الأيام بصرى وأعدت فيه نظرى تبينت مصداق ما قرأته في بعض الكتب : « ان أول ما يبدو من ضعف ابن آدم أنه لا يكتب كتاباً فيبيت عنده ليلة إلا أحب » في غدها أن يزيد فيه أو ينقص منه ، وهذا في ليلة واحدة فكيف في سنين عدة ؟ .. و رأيتني أحاضر بأجواب كثيرة مما ينسب فيه وقعت بأخرة الى ، وزيادات حجة عليها حصلت من أفواه الرواة لدى . فقلت : إن كان لهذا الكتاب محل من نفوس الأدباء ، و موقع من قلوب الفضلاء كالعادة فيما لم يقرع من قبل آذانهم ، ولم يصفح أذهانهم . فلم لا أبلغ به المبلغ الذي يستحق حسن الاحماد ، ويستوجب من الاعتداد لوفر الأعداد ؟ ولم لا أبسط فيه عنان الكلام ، وأرمى في الاشاع والانتعام هدف المرام ؟ فجعلت أبنيه وأنقصه ، وأزيدُه وأنقصه ، وأحموه وأثبتته ، وانشغفه ثم أنسخه . وربما أفتحه ولا أختتمه ، وأنتصفه فلا استتمه ، والأيام تمحجز ، وتمد ولا تنجز ، الى أن أدركت عصر السنّ والحنكة ، وشارفت أوان الثبات والمسك . فاختمت لمعة من ظلمة الدهر ، وانتهزت رقدة من عين الزمان ، واغتنمت نبوة من أنياب النوائب . وخفة من زحمة الشوائب ، واستمرت في تقرير هذه النسخة الاخيرة ومحريرها من بين النسخ الكثيرة ، بعد أن غيرت ترتيبها ، وجددت تبويبها ، وأعدت ترصيفها ، وأحكمت تأليفها . وصار مثلي فيها كمثل من يتأق في بناء داره التي هي عشه ، وفيها عيشه ، ولا يزال ينقض أركانها ويعيد بنيانها ، ويستجدّها على أنماه عدّة وهيئوت مختلفة ويستضيف اليها مجالس كالطواوس ، ويستحدث فيها كنائس كالمرئس ، ثم يقورّها آخر الأمر قوراء توسع العين فرّة والنفس مسرّة ، ويبدعها حسناء تحجل منها الدور ، وتنقاصر عنها القصور .

هذه هي يتيمة الثعالي التي تولى اخراجها في ثوب قشيب حضرة علي افندي محمد عبد اللطيف صاحب المكتبة المصرية ، ولعله يدقق في تصحيحها اذا أعاد طبعها حتى لا تكون الاغلاط المطبعية بمثابة نقوب في ثوب جميل شأنه في معجم (المحيط) وغيره من الكتب التي أخرجتها هذه المكتبة في دقة وأناقة بالفتين كل حدّ . وقد أحسن حضرة الأديب محمد اسماعيل الصاوي الذي تولى تصحيحها في كتابة المقدمة التي عرض فيها الى الكلام عن اليتيمة فأحسن .

وزجو أن ينال هذا الكتاب من أنفس القرّاء ما هو جدير به من الحرص والتقدير .

الأدب العربي وتاريخه

في العصر الجاهلي

تأليف محمد هاشم عطية — ٣٧٣ صفحة بحجم ٢٤ X ١٦ سم .
 طبع بمطبعة العلوم بالقاهرة

العصر الجاهلي بحث مفروغ منه ، وكل بحث قرأته هو بعينه صورة من سابقه الا كتاب الدكتور طه حسين الذي أنجه وجهة أخرى ، ولكن للعربي الفاضل محمد هاشم عطية المدرس بدارالعلوم طريقة في البحث طريفة : فهو يعرض الصورة ثم يستعرض أجزاءها ودقائقها ويبنى أحكامه بعد ذلك ، فترى أنك متفق معه في كثير من الاحايين في حكمه على هذه الدقائق أو هذه الاجزاء .

وكتابه هذا هو بحث في تاريخ الأدب في العصر الجاهلي عرض فيه في مقدمة الكتاب أقوال العلماء في هذا العصر بعد أن عرفه بكلمة . ثم انتقل الى الكلام عن الادب وتاريخه وفائده وعلاقته بالتاريخ العام ، ثم نشأته . ثم ينتقل الى اللغة العربية وأصلها وعوامل نموها وخصائصها . ثم يتكلم عن النثر الجاهلي والشعر وأيهما أسبق من صاحبه ، وفي هذا الباب يناقش آراء الفائلين بأسبقية الشعر ويرى أن النثر كان السابق بدليل أذ القرآن انما أنزله الله معجزة لقومه يتخذون النثر صناعته والقرآن نثر ائت فيه الشعر ، إلا ان خلود الشعر دوز النثر انما كان سببه تلك الحدود الموسيقية التي قربته الى الاسماع ومكنته من الحافظة فخلد ... وهو بعد الكلام عن النثر الجاهلي ينتقل الى الشعر الجاهلي ونشأته وشاعرية العرب الخ .

وبعد أن يعرض المؤلف للمعلقات السبع الممتازة عن سائر الشعر الجاهلي بأوليتها وسعة قوافيها وأغراضها المتنوعة وأسلوبها البدوي المشتمل على اثاره من الحسن في الجزلة والرقعة مع المعاني الكثيرة والأدب الشعري الذي كانت هذه القصائد خير مثال منه مضى في أثره الشعراء من بعد ، ينتقل الى الكلام عن أوصاف الشعر أو مميزاته فيقول : « أما من حيث اللفظ فهو كما ترى تغلب عليه الجزالة ويكثر فيه الغريب وخاصة عند تعاطى الوصف للشئ من حيوان وجماد وطير ونبات ، وهو أيضاً لفظ معرب لا ترى فيه لحناً ، وقد قدّمنا أن ذلك كان جبلة وكان طبعا ، والمعروف انه لم يؤثر عن واحد من أهل هذه الجاهلية لحن يذكر . ومن أوصافه

الالفاظ أنها كانت غالباً تستعمل في معانيها الحقيقية كما أسلفنا في النثر، إلا ما كان في باب الوصف والغزل وبعض المادح من التشبيهات البارة المصوّرة وبعض الكتابات الرائعة الحسن مثل نثوم الضحى في قول امرئ القيس وإن كانت نثومة الضحى قد أصبحت ، وعسى ألا تعجب أهل هذا العصر النشيط المتحرك ، إلا أنها مع ذلك كانت ولا تزال تدل على مقدار النعمة والفراغ . . أمّا معاني الشعر الجاهلي فأظهر أوصافها أنها كانت معاني فطرية قريبة التناول متزحزحة عن هذه النزعات الفلسفية وذلك الاستقصاء العميق في استخراجها من مظانها ، وكانت في الغالب بريئة من المبالغات المفرطة المفوّتة لمحاسن الكلام مفرغة في هذه الزاهية من الصراحة والصدق تكتسب من هذه السذاجة الظاهرة في ترتيبها وقلة الاكتران لتحقق التناسب الظاهر بينها لوناً آخر من جمال الفطرة المحبوبة .

ثم يختم الكتاب الاول فيبدأ في الكتاب الثاني عن النقد ونشأته وأثره ومعناه وأركانه وتاريخه، ثم ينتقل من ذلك الى الترجمة لثلاثة شعراء من شعراء ذلك العصر ، وذلك في أسلوب هادى وتفكير منظم .

الشرق

مجلة جامعة مصوّرة : تصدر عن سان باولو بالبرازيل مرتين في الشهر ، سنتها عشرون عدداً — اشترى كما خارج البرازيل ليرتان انكليزيتان

الاندلس الجديدة

مجلة جامعة مصوّرة : تصدر عن ريودي جانيرو بالبرازيل — اشترى كما خارج البرازيل ليرتان انكليزيتان

لاخواننا السوريين واللبنانيين في المهجر نشاط يدعو الى التقدير والاحترام ، ويدعو الى الدهشة والمعجب : الدهشة لقوم يحافظون على لغتهم في وسط بعيد عن هذه اللغة وينشرونها بينهم وبين أبنائهم بحرارة وإيمان ، والمعجب لصحافتهم التي يخرجونها في أبواب فشيبة قد لا تتاح لمجلات كثيرة تصدر عن بلاد اللغة العربية . وأكبر دليل على ذلك هاتان المجلتان الراقيتان البارزتان وكل منهما تعنى بالأدب

عناية فائقة وتجمع من صحائفها رياضاً نضرة تنفح الأدب العربي بشذى الورد الجميلة المنفتحة في العالم الجديد .

ولا عجب فمجلة (الشرق) يحررها موسى كريم وهو رجلٌ حرٌّ بمعنى هذه الكلمة يعطى الشرق من حبه ومن الدفاع عنه ما يجب على أبنائه نحوه ، وهو أديبٌ منتفحٌ يعنى الى جانب الأدب بالمسائل الحيوية في شؤون الحياة الوطنية والاجتماعية والاقتصادية في البرازيل .

ومجلة (الاندلس الجديدة) يحررها شاعرٌ معروفٌ هو شكر الله الجبْرِ صاحب ديوان (الروافد) الذي تكلمتُ عنه في عدد سابق . وهذه المجلة كشمسها لوحة مجلوة حافلة بصور جديدة للأدب العربي ، ولحررها الفاضل جولاتٌ طيبةٌ في السياسة الشرقية يدبج مقالها قلمٌ رائعٌ يقظ .

وفي هاتين المجلتين نطالع روائع أدباء المهجر ومنكريهم الذين تقدّرهم التقدير اللائق ونعتر بأدبهم الحى كشتيق الملوّف والشاعر القروى والياس فوحات ورشيد أيّوب وعقل الجبْرِ وحبيب اصطفان وحبيب البشعلاني ويوسف البعيني وفاز السمعاني والياس فنصل وسليم نادر وأنطون سليم سعد ويوسف كراباج و موسى الحداد وغيرهم ممن يخدمون لغتهم في تلك البلاد النائية خدمة طيبة .

وفي طليعة الواجبات على كل أديب في الأفطار الشرفية أن يكون على صلة تامة بالفروع الممتدة في أقاصى العالم وأن يساعد مثل هاتين المجلتين بالاشتراك فيها حتى يعرف مدى تطوّر هذا الأدب ، فإن من المؤلم أن نكون على اتصالٍ دائمٍ واطلاعٍ مستمرٍ على نتاج الآداب العالمية ولا نعرف شيئاً عن فروع أدبنا

صمه كامل الصيرفي

فهرس المجلد الثالث

نلحقُ بهذا العدد الممتاز من (أبرو) فهرساً تفصيلياً شاملاً للمجلد الثالث إذ رأينا أخيراً على أىّ حال أن نختم المجلد الثالث بهذا العدد ، حتى اذا قدّر لهذه المجلة أن تستأنف صدورها بدأ مجلدُها الرابع من أوّل العام الميلادى الجديد . ومن أجل هذا أصدرنا هذا العدد الختامى في حجم كبيرٍ توفيقاً لحقوق المشتركين . وقد تفضّل بوضع هذا الفهرس الشامل زميلنا الشاعر الفاضل حسن كامل الصيرفي ، كما تفضّل من قبل بوضع فهرسِ المجلد الأول والمجلد الثانى .